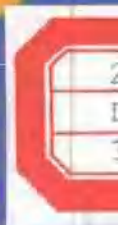


中央社叢書

中央社特稿選集之一(一九九四)

歷史的痕跡

丁侃・游祥洲編



中央社叢書

中央社特稿選集之一（一九九四）

歷史的痕跡

丁侃・游祥洲編

序言

施克敏

任何偉大的新聞事業，都有其動人心魄的抱負。紐約時報是「歷史的紀錄」THE RECORD OF HISTORY，英文日本時報是「所有的新聞無參雜恐懼或施惠成份」ALL THE NEWS WITHOUT FEAR OR FAVOR。中央通訊社的是「報導世界事，服務天下人」。

這三項不同新聞事業的抱負，融合起來，應是媒體功能至高的境界。中央社經歷七十一年歷史，飽經滄桑動亂，而猶能屹立，雖不能說施展了這三大抱負，展現了這至高的大眾傳播功能，至少是不時以此自勉。

過去這七十一年歲月，中央社運行不輟，在世界，在國內採集資訊，扮演告知天下人的角色，有關國際、國政及地方大事，政治的也好，經濟的也好、社會的也好、文教的也好，幾乎無所不包，固不能事無巨細，却能包羅萬象，如能完整保留，必是近代史上一片斷的歷史紀錄。

研究人類史的耶魯大學史學家甘迺迪教授PAUL KENNEDY說過，自七〇年代以來，人類資

訊的傳播、搜集與收藏，由於電腦的研發與普遍使用，已使人類文明，自工業革命以來，帶來另一大革命。人類思維活動的空間，資訊傳遞及運用的空間，有了重大的突破，這正如太空科學的突飛猛進，人類多了太空的活動空間，電腦帶來資訊大革命，則使人類締創了資訊與思維的新空間，這就是近年來英文的新創字——CYBERSPACE，可視為「電腦太空」。自民國七十九年以來，中央社資訊的採發，全面電腦化，為我國邁向資訊「太空」時代，起了重大的一步，這可使中央社此刻每天近二十萬字的資訊，不僅無遠弗屆，更重要的是無所不包，且可長可久，忠實紀錄歷史，雛型於焉完成。中央社的報導與分析，雖不是歷史的全部，却是歷史紀錄的一部份。而這一部份，應該是珍貴的，因為中央社新聞採訪的層面是全面的，這正是時代歷史的基本架構。

尤有進者，中央社從過去的黨營事業身份，兼具有國家通訊社的特質，而近年處於蛻變為國家通訊社的本質，這歷程，是歷史演化必然的結果，也是時代來臨必然的任務。

基於這一使命，中央社從事的變革，是體質的。任何新聞企業，在時代的變易中，在政治體制的脫胎換骨中，也必須因應時代，迎合歷史，這在西方民主國家的演變過程，屢見不鮮。一八五一年紐約時報草創之初，歷經美國內戰前十年的內政紛擾，其言論方針及報導方向，絕無法與一八九〇年美國躋身列強時的紐約時報比擬。紐約時報是經過美國國勢的改變，而有體質的蛻變；現代的法新社，更不是哈瓦斯社時代所可比擬。法新社——這個法蘭西共

和國的國家通訊社，其超然、獨立與權威，絕不是當年哈瓦斯社一度為政治工具的歷史，所能相提並論。特別是，法新社在第四共和國期間，經立法成為名符其實的國家通訊社。第四共和國（一九四六至一九五八），黨派林立、政爭不斷、時代的政治動亂，迫使法新社經由一九五七年立法的方式，改變體質。同樣的情況，在我國急速政治變革中，全面的民主化，中央社必須改革與調適。

怎樣的調適呢？

傳統上，中央社的報導，或多或少，有政治立場的色彩，但是這種色彩，已因不同時代的來臨，完全褪色了。

事實上，中央社的新聞採訪同仁，進社服務以後，由於與創社伴隨俱來的專業傳統，都長年在社內受新聞專業的薰陶，故皆非與世浮沉之輩。五、六、七〇年代，以國內的政治環境，中央社却被視為是國內媒體自由派的大本營，早年的葉明勳，後來的李嘉、沈宗琳、彭清和張任飛等等，都是國內大眾傳播媒體的自由派與開明派，他們象徵著中央社專業的傳統，而更重要的，他們寫作的洗煉，報導的客觀，思維的嚴謹，豈止為中央社的新聞報導，樹立典範；即令就整個新聞媒體歷史而言，也立下楷模。在新聞史上，這是不能否定的。中央社的寫作水準，曾是國內新聞媒體的標竿。這就是為什麼，在人們的記憶裡，幾乎回想不起來，中央社社稿有過什麼批評性的，更談不上謾罵之類了。正因為如此，中央社同仁寫作的

風格，是不偏不倚，尤其近年，既無懼於任何的勢力，尤無意以報導文字諂媚施惠，這正是中央社定位為國家通訊社後，應持續秉持的節操。

古今中外，任何動亂的時代，文人在社會的一席之地，總是仰賴權勢的仁慈。固然，我們不能說，在我們新聞事業的「戰國時代」，參與競爭的，就是「權勢」，但是，不容否認的，通訊社的社稿，在媒體「戰國時代」，「列強」各自為自己的戰將開拓空間時，爭求一爭雄長的空間，是極不容易的，說有時必須仰人惠予，實不為過。在一個高度、快速及廣闊開放的社會，個人的表現，是存在與發展必備的條件。而縮小其範圍到媒體而言，通訊社記者沒有自己的園地，表現就不容易了。

但是，身為新聞工作者，總是站在時代前進的尖端，固不能落後，尤不能被遺漏，新聞報導與寫作也一樣，落後與遺漏，都是新聞專業素養的大逆。

有鑒於此，中央社新聞同仁在過去的歲月裡，有難以估計的產品，這一些，都是新聞專業人員向歷史交代的紀錄。儘管這一些雖不一定為媒體所採用，而可能成為歷史事件演進的遺珠之憾，職是故，中央社同仁一些寫作，今後當不定期編彙成冊，不管是否已為媒體採用，均予羅致，以向歷史有份交代，也盡媒體一份子的綿薄之責，則類此集文成書的目的已達！

民國八十四年五月十七日於中央社

編者的話

丁侃

「特稿」賦與新聞較長的生命，使壽命似蜉蝣的新聞獲得新生。這是因為「特稿」不是「速食」，而是經過精心製作，能經受時間的考驗而歷久彌新。

這本選集的出版是中央社社長施克敏先生的「腦力結晶」(brain child)，旨在鼓勵記者勤寫特稿，對新聞事件做深度的分析、解釋及探索，同時也磨鍊寫作的技巧及訓練文字的修養，使記者們之專業素養能在工作中不斷提昇，以期中央社的特稿得到讀者更多的肯定。蒐入這本選集的作品係以一九九四年的特稿為主，這個限制有不得已的苦衷：中央社有七十一年歷史，特稿汗牛充棟，難以篩選。其次，即使將範圍縮小到一年，數量亦極可觀。本選集收入特稿共八十二篇約十六萬字，僅及本社一天的發稿量。

爲了使這縮小的格局增添多樣性和代表性，編者在「附錄」中選取了十幾篇資深同仁的舊作，其寫作風格及技巧多有堪資借鏡之處。特別值得推介的是本社首任台北分社主任葉明勳先生爲紀念「中央社先生」蕭同茲先生百年冥誕而撰寫的「謙虛其心，宏大其量」，文情

並茂，堪稱傳世之作。葉先生慨允轉載，特此敬表謝忱。

另一項遺憾是本書未能納入本社之外文（英文及西班牙文）特稿，使不少同仁之佳作失去了廣為流傳的機會。此一缺憾希能在下一個選集中得到彌補，因為本社有陸續出版特稿選集的計劃，不但藉以鼓勵同仁寫作，亦可為歷史留下一註腳。

本書之順利誕生，多賴出版委員會游祥洲、孟繼淇先生及張瓊尹小姐之不眠不休，奉獻心力，亦一併致謝。

民國八十四年五月十七日

目錄

序言……………施克敏
編者的話……………丁侃

國際篇

0 0 3	美國檢討對台政策……	汪萬里
0 0 6	蓋棺未定的尼克森……	汪萬里
0 0 9	台灣勿因美國貿易制裁而找代罪羔羊……	胡宗駒
0 1 3	美國社會逐漸重視家庭價值……	王應機
0 1 6	國人對參與聯合國努力仍應抱持信心……	王應機
0 1 9	華裔科學家談麥哲倫號金星探測計劃……	劉崇澤
0 2 2	百老匯大型歌舞劇不敵現實考驗……	黃瑞南
0 2 4	從古巴難民問題觀卡斯基政權興亡……	謝潮坤
0 2 7	葉恭平參與發現物理奧秘「頂夸克」……	李萬來
0 3 0	全球主要都會邁入高鐵時代……	鍾行應
0 3 3	英將加強與台灣經貿關係……	陳正杰
0 3 6	「明華園」歌仔戲風靡巴黎……	鄧明智
0 3 8	歐洲海底隧道通車的意義……	鄧明智
0 4 0	歐盟的美夢——全面資訊化社會……	唐秉鈞
0 4 3	後冷戰新情勢——奧地利應否棄守中立……	歐俊麟
0 4 6	在日內瓦看中華民國入關……	楊允達

國內篇

0 8 7	0 8 4	0 8 1	0 7 8	0 7 5	0 7 2	0 6 9	0 6 6	0 6 3	0 6 1	0 5 8	0 5 5	0 5 1	0 4 9
中共台港政策面臨新調整	中共與英國對香港政改問題陷於決裂局面	波斯灣合作理事會各國貌合神離	波斯灣詭譎風雲下的土耳其	曼德拉重視中斐合作關係	瑪麗蓮·夢露是被謀殺的？	中華民國應積極把握參與東協地區論壇	闡析「無限的新加坡」	菲律賓政爭白熱化	台北與漢城應速謀復航之策	羽田新政權將在不安中出航	日爭取安理會常任理事國席位障礙仍多	薩瑪朗契堅持職棒參加奧運	教廷對華政策評析
李 風	張 謙	郭萍英	郭傳信	張哲雄	黃明興	郭芳贊	楊國隆	孫定遲	姜遠珍	張芳明	賴勝權	劉坤原	鍾海泰

錢復談李總統訪問東南亞國家的實質展望……	091	梁君棟
李總統訪問南非務實外交具體成就……	094	呂志翔
李總統訪問中美洲爲成功的外交出擊……	096	梁君棟
李總統願以堂堂正正總統身分訪問美國……	099	黃貞貞
連戰樹立全方位外交的典範……	102	呂志翔
兩岸應以務實態度推進關係……	104	黃慧敏
表演藝術票房冷清經紀公司紛求轉型……	108	黎珍珍
西藏流亡政府與蒙藏會溝通管道有待暢通……	111	黃兆平

商情篇

中共傾向採取中央集權的經濟改革模式	183	宋秉忠
中共與美經貿多齟齬導致入關路坎坷	187	王新中
中共支持金正日接掌北韓政權	190	楊慧珍
中共慣於從統獨角度觀察台灣民主化	193	宋秉忠
大陸農村問題在一九九四年愈趨棘手	195	宋秉忠
一九九四中共最大經濟難題——通貨膨脹	198	張蕙燕
一九九四年中共政局回顧	203	黃季寬
一九九四年兩岸關係回顧	206	黃季寬

金錢遊戲又死灰復燃了嗎？	211	刁洪智
地方亂徵苛捐雜稅將嚴重影響經濟發展	215	郝雪卿
政府經貿人才輩出工業專家却難尋	218	張大仁
大智若愚劉泰英雙喜臨門吐真情	223	潘應辰
放眼總覽亞洲航太工業未來發展	226	潘應辰
台灣期貨市場剛起步慘淡經營打基礎	231	隆章琪
台灣在APEC漂亮出擊	235	隆章琪
自保條款未發揮自保功能反使證交所受害	238	張均懋
國營事業民營化過程坎坷但成果豐碩	241	劉政權
貿協伴隨台灣走向世界十三大貿易國之路	244	吳淑美
非洲的小宇宙——南非	247	吳淑美
台灣躋身國際組織入會名稱是難解習題	250	李祖嵐
電子類股明年景氣依舊持續榮景	255	朱騰文
盲目擴充造成財務負擔光男事件值警惕	258	莊惠文

附錄

謙虛其心，宏大其量	2
——紀念蕭同茲先生百齡冥誕	6
李總統的小故事	7
李元簇淡泊明志	2
俞大維談天下事	2
一代學人趙元任先生	2
徐柏園為經濟發展把脈	2
陳有德的李泊大夢	2
鄭念女士的生死恨	2
紀念物理學家馬士庚博士	3
名伶古愛蓮忠於理想	3
草木頑石皆抗癌	3
葉明勳	3
李清田	1
沈靜	1
沈靜	6
黃濟民	1
朱維璣	7
李萬來	3
丁侃	4
丁侃	1
胡宗駒	1
于雪珍	4

國

際

篇

美國檢討對台政策

汪萬里

柯林頓政府檢討對台政策，進行一年多後，終於在中華民國駐美代表丁懋時卸任前夕定案，雖然結果很難令台北滿意，但這是中美斷交十五年來美國首次檢討對台政策，多少表現柯林頓的友好態度。

根據政策檢討的結果，美方同意將北美事務協調委員會駐美代表處改為台北駐美經濟文化代表處；在高層互訪方面，美方也表示將加強內閣級官員的對話，以維繫雙方日益複雜的關係，必要時並將派遣高級經貿官員到台北；台北來的高層官員也將可以正式到美方的辦公室洽公。當然，白宮和國務院不包括在內。

改名一事，事實上是理所當然，因為北美事務協調會實在無法反映台灣這個地方，而它的簡稱CCNAA更是讓人不知所云，有人說像是一支球隊，也有人說是禁酒協會。因此，美國的簡稱沒有理由反對台北改名。

不過，改成什麼名稱却是一個問題。台北原先是希望改成台北駐美代表處，後來又表示

，改成台灣駐美代表處也不反對。結果，經柯林頓核定要在台北駐美代表處中加上經濟文化幾個字，這難免讓台北失望，因為正如丁懋時所說，今天雙方的關係並不只限於經濟和文化，政治和安全關係也很密切。

至於高層互訪方面，雖然略有調整，但改變實在有限，照前美國在台協會台北辦事處處長李潔明的說法，簡直是一點也沒有變，因為在柯林頓上台前的十二年共和黨執政期間，美國不但派遣了內閣級的貿易代表奚爾斯女士訪問台北，台北官員到美方辦公室洽公也不乏先例。

至於台北的最高領導階層，美方仍表示不同意他們到美國訪問。不過，美方這次明確表示，今後對於台灣的領袖在美國過境，將會給予必要的禮遇和安全保障，這顯然是因為今年五月李總統在夏威夷過境時，美方處理不當，引起了國會廣泛批評，因此特別提出來作為補救。

當然，柯林頓政府也知道，這些改變並不能滿足國會的要求，所以特別選在國會休會期間宣布檢討結果。不過，穆考斯基和布朗兩位參議員都認為美方做得還不夠，參議院外交委員會也曾表示要舉行台灣關係聽証會，顯然在國會復會後，議員們並不會輕易放過國務院的官員。

美國這次檢討對台政策，當然最主要的因素就是十多年來台灣有了很大改變，尤其是近